

CENTRAL FEE ACCOUNT SET UP
開設中央費用賬戶

Title:
稱謂: ☐ MR 先生 ☐ MRS 太太 ☐ MISS 小姐 ☐ MS 女士 ☐ OTHER 其他

First Name:
名字:

Last Name:
姓氏:

Position:
職銜:

Address:
地址:

Telephone Number:
電話號碼:

Business Email Address:
公司電郵:
(This is mandatory as a means to contact you should more information be required from you regarding this nomination.)
(必須提供電郵, 以便假如任命需要獲取更多資料時聯絡閣下。)

Central Fee Account Number(if known):
中央費用賬戶號碼(如知道):

CONFIRMATION BY THE COMPANY'S AUTHORISED SIGNATORY
公司授權簽署人確認

Please enroll the above Card Members into the Consolidated Asia Miles Rewards Programme. I understand all Asia Miles earned by these Card Members will be transferred to the Corporate Asia Miles account which is subject to the Asia Miles Terms and Conditions¹.

請為以上公司卡會員進行登記加入合併「亞洲萬里通」獎勵計劃。我了解以上公司卡會員賺取的所有「亞洲萬里通」里數將會存入公司「亞洲萬里通」賬戶, 並受「亞洲萬里通」的條款及細則約束¹。

Print Name of Authorized Officer:
授權人姓名 (請用正楷):

Signature of Authorized Officer:
授權人簽署:

Date:
日期:

Asia Miles is managed and operated by Asia Miles Ltd (AML) and participation in Asia Miles is subject to the Asia Miles terms and conditions set out at www.asiamiles.com. The Company must hold a Corporate Asia Miles account to earn and redeem Asia Miles. A Corporate Asia Miles annual fee, currently HK\$400, applies. Asia Miles will be transferred each month to the Corporate Asia Miles account — please refer to the monthly Card statements of enrolled Corporate Cards for a summary of Asia Miles earned and transferred. For all Asia Miles balance enquiries or to redeem Asia Miles, visit www.asiamiles.com.

「亞洲萬里通」由亞洲萬里通有限公司負責營運和管理, 加入「亞洲萬里通」受詳載於www.asiamiles.com之條款及細則約束。貴公司必須持有公司「亞洲萬里通」賬戶方可賺取「亞洲萬里通」里數及換領獎賞。參加公司「亞洲萬里通」計劃目前之年費為HK\$400。「亞洲萬里通」里數積分將每月轉賬至公司「亞洲萬里通」賬戶——有關已賺取及轉賬的「亞洲萬里通」里數積分摘要, 請參閱已登記加入計劃的公司卡月結單。查詢里數餘額或兌換「亞洲萬里通」里數, 請登入www.asiamiles.com。

Privacy Policy Statement 私隱政策聲明

The American Express Privacy Policy Statement sets out policies on management of personal information. In accordance with the Personal Privacy Data Ordinance, any person may access personal information about them held by American Express, and advise if they think it is inaccurate, incomplete or out of date. To arrange access to personal information, request a copy of the American Express Privacy Policy Statement or enquire generally about privacy matters, write to The Privacy Officer, American Express 18/F City Plaza 4, 12 Taikoo Wan Road, Taikoo Shing, Hong Kong. I acknowledge that a copy of Amex's Notice to Customers relating to the Personal Data (Privacy) Ordinance (the "Notice") has been provided to me and is also available at www.americanexpress.com/hk/en/content/personal-information-collection-statement.html?inav= hk footer _ personinfo. I understand that the Notice explains how Amex will handle my personal information, sets out the purposes for which my personal information will be used, to whom my personal information may be disclosed, summarizes my rights under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486 of the Laws of Hong Kong) (including my right to opt-out from the use of my personal information for direct marketing purposes) and gives details of an Amex officer to contact about my personal information.

美國運通私隱政策聲明制定了一系列處理個人資料的監管政策。依據個人資料(私隱)條例, 任何人均有權利查閱美國運通持有的有關他們的個人資料; 若認為美國運通所持的個人資料有誤、不完整或經已失效, 將可向美國運通提出修改。如欲安排查閱個人資料、索取美國運通私隱政策聲明副本或對私隱聲明有任何疑問, 請致函個人資料主任。地址: 香港太古城太古灣道 12 號太古城中心四期 18 樓。本人確認本人已收到一份美國運通致客戶有關個人資料(私隱)條例通知書(「通知書」), 該通知書可於www.americanexpress.com/hk/en/content/personal-information-collection-statement.html?inav= hk footer _ personinfo 閱覽。本人明白該通知書會解釋美國運通如何處理本人的個人資料, 列明使用本人的個人資料所作用途、本人的個人資料會向哪些人披露, 以及概述本人根據《個人資料(私隱)條例》(香港法例第 486 章)的權利(包括本人選擇不將個人資料用作直銷用途的權利), 並提供處理本人個人資料的美國運通高級職員的聯絡詳情。

American Express International, Inc.(Incorporated with Limited Liability in the U.S.A.)
® Registered Trademark of American Express Company
美國運通國際股份有限公司 (在美國註冊成立的有限責任公司)
®美國運通公司註冊商標



For Office Use Only

Prod Code:	601/603/605/607	Plastic Indicator:	C
C/Bill Ind:	P	Fee Code:	9
Deal Code:	AECOAXNC	Delivery:	FSTA
ST Code:	AECXGR1YF	Sex:	3
Self Emp:	N	Lang:	0

HK_AMC_08/18

American Express Cathay Pacific Corporate Card Consolidated Asia Miles Rewards Programme ("Programme") Terms and Conditions

1. Asia Miles is managed and operated by Asia Miles Limited (AML) and participation in Asia Miles is subject to the Asia Miles terms and conditions set out at www.asiamiles.com.
2. Asia Miles will be credited to the Corporate Asia Miles account within 6-8 weeks - please refer to your monthly Card statement for a summary of Asia Miles earned and transferred. For all Asia Miles balance enquiries or to redeem Asia Miles, please visit www.asiamiles.com and redeem.asiamiles.com for details.
3. Asia Miles earned and transferred to the Corporate Asia Miles account can be redeemed for flight awards, upgrades and companion tickets with Asia Miles partner airlines. You can also redeem other lifestyle awards at Asia Miles iRedeem. Please visit www.asiamiles.com for details.
4. Every HK\$10 spent on an American Express Cathay Pacific Corporate Card will be converted automatically to 1 Asia Mile. Every HK\$7 spent on an American Express Cathay Pacific Elite Corporate Card will be converted automatically to 1 Asia Mile. Calculation of Asia Miles for each transaction will be rounded down to the nearest whole number.
5. No Asia Miles will be earned in respect of:
 - (a) Charges processed and billed prior to the Enrolment Date.
 - (b) Cash Advance and other cash services.
 - (c) Corporate Cash.
 - (d) American Express Travellers Cheque purchases.
 - (e) American Express Gift Cheque or Travel Gift Certificate purchases.
 - (f) Charges for dishonoured cheques.
 - (g) Finance charges.
 - (h) Late payment and referral charges.
 - (i) Tax refunds from overseas purchases.
 - (j) Annual Membership Fee
 - (k) Express Cash handling fee
 - (l) Fees Relating to Foreign Currency Transactions
 - (m) Tax Bill payment
6. No Asia Miles will be accrued for any utility, gas and electricity payment on Card Members' Card Accounts.
7. We are entitled at any time to terminate or cancel or vary the Programme's benefits or features, or vary, add to or delete any of the Programme's terms and conditions. If we do so, we will give advance notice to the Company.
8. Should any transaction in the billing statement be cancelled or refunded for whatever reason, the Asia Miles earned in respect to those transactions will be deducted or cancelled at our discretion.
9. This Programme is exclusive to American Express Cathay Pacific Corporate Card Members and American Express Cathay Pacific Elite Corporate Card Members.
10. Any matter and disputes will be resolved subject to the final decision of American Express.
11. All terms not defined shall have the same meaning as set out in the Card Member Agreement.

American Express International, Inc. 15th September 2017.



美國運通國泰航空公司卡合併「亞洲萬里通」獎勵計劃(計劃)條款及細則

1. 「亞洲萬里通」由亞洲萬里通有限公司管理及營運，參與「亞洲萬里通」須受詳載於www.asiamiles.com之「亞洲萬里通」條款及細則約束。
2. 「亞洲萬里通」里數將於6-8個星期內存入公司「亞洲萬里通」賬戶內。有關閣下所賺取及累積之「亞洲萬里通」里數詳情，請參閱閣下的公司卡月結單。查詢里數餘額或兌換獎勵，請登入www.asiamiles.com。
3. 已賺取及存入公司「亞洲萬里通」賬戶內的「亞洲萬里通」里數，可用作兌換「亞洲萬里通」夥伴航空公司的機票獎勵、客位升等及同行貴賓機票。閣下亦可以里數於「亞洲萬里通」iRedeem兌換生活品味獎勵。查詢詳情請登入www.asiamiles.com及redeem.asiamiles.com。
4. 憑美國運通國泰航空公司卡簽賬每HK\$10，即可自動轉換為1「亞洲萬里通」里數。憑美國運通國泰航空尊尚公司卡簽賬每HK\$7即可自動轉換為1「亞洲萬里通」里數。計算每單交易所得的「亞洲萬里通」里數時，將以直接捨去小數點而得出的整數計算。
5. 下列各項不能賺取「亞洲萬里通」里數：
 - (a) 於參加計劃日前已過數及發單的簽賬
 - (b) 現金貸款及其他現金服務
 - (c) 運通財
 - (d) 購買美國運通旅行支票
 - (e) 購買美國運通禮券或旅遊禮券證書
 - (f) 因不能兌現支票而收取之費用
 - (g) 財務費用
 - (h) 過期繳款附加費及追討欠賬的費用
 - (i) 海外簽賬退稅
 - (j) 美國運通卡年費
 - (k) 運通財手續費用
 - (l) 以外幣簽賬之費用
 - (m) 繳附稅項
6. 所有經美國運通卡賬戶繳付煤氣及電費之公營機構簽賬將不會賺取任何「亞洲萬里通」里數。
7. 我們有權於任何時候終止此項計劃或取消或更改此項計劃之權益或其他詳情，並可對本條款作出修改，增加或刪除。此情況一旦出現，美國運通將預先通知 貴公司。
8. 如閣下之月結單上有任何取消或退款之交易，我們有權將所賺取有關之「亞洲萬里通」里數從賬戶中扣除或註消。
9. 此項計劃乃美國運通國泰航空公司卡會員或美國運通國泰航空尊尚公司卡會員專享。
10. 如有任何爭議，美國運通將保留一切最終決定權。
11. 所有沒有給下定義之細則將與列於會員協議上的細則含有相同定義。

美國運通國際股份有限公司2017年9月15日